

ЗНАМЕНИТІ УКРАЇНЦІ



Ігор Коляда  
Юлія Коляда  
Павло Юрчишин

# КВІТКА ЦІСИК

FOLIO

94(477)  
К 62

ЗНАМЕНІТІ УКРАЇНЦІ

ІГОР КОЛЯДА  
ЮЛІЯ КОЛЯДА  
ПАВЛО ЮРЧИШИН

# КВІТКА ЦІСИК



Харків  
«Фоліо»  
2019

Серія «Знамениті українці»  
заснована у 2009 році

Художник-оформлювач  
О. А. Гугалова-Мешкова

Надруковано на замовлення  
Міністерства інформаційної політики України  
ДЛЯ БЕЗКОШТОВНОГО РОЗПОВСЮДЖЕННЯ

У разі якщо ви придбали цю книгу,  
просимо повідомити на адресу:

books@mip.gov.ua

ISBN 978-966-03-5098-4  
(Знамениті українці)  
ISBN 978-966-03-9018-8

© І. А. Коляда, Ю. І. Коляда,  
П. В. Юрчишин, 2019  
© О. А. Гугалова-Мешкова,  
художнє оформлення, 2019  
© Видавництво «Фоліо»,  
марка серії, 2009

**Присвячуємо родині,  
своїм рідним,  
наставникам і друзям**

Вона була символом України, нищеної голодоморами, депортаціями, розстрілами кращих синів і дочок, замученої колгоспним рабством, виселеної в Сибір і Казахстан, яка постійно боролась за свою волю і на вітар цієї боротьби клала життя своїх синів і доньок.

Роман Горак  
«Журавлі відлетіли...»

**В** українській історії й тепер українство з різних причин і з різною метою полишає рідну землю, вирушаючи на пошуки кращого життя. Серед тих, хто за велінням долі свого часу опинився далеко від землі своїх батьків, чимало представників науки, культури, мистецтва. Олександр Олесь, Володимир Винниченко, Євген Маланюк, Осип Турянський, Олег Ольжич, Улас Самчук... Усі вони, як і сотні тисяч інших українців, змушені були покинути свою батьківщину і шукати щастя в далеких краях. Але вони ніколи не забували свого коріння, й прагнули творити навіть на чужині, звеличуючи Україну у світі. Недарма кажуть, що нашо-го цвіту — по всьому світу.

«Чарівною квіткою України» називають представницю української діаспори Квітку Цісик, яка, проживаючи у США, завжди пам'ятала про своє українське коріння й поширювала серед західного світу українську культуру. Голос її викликав у слухачів бурю емоцій та пронизував до глибини душі, бо виконувані нею українські пісні, передовсім, свідчили про її сильну любов до України. Творчість Квітки ще раз багаторазово репрезентувала на весь світ багатство української культури. Спі-

вачка пишалася своїм походженням, із гордістю несла у світ слова видатного земляка: «Я є народ, якого Правди сила ніким звойована ще не була».

Особистість Квітки Цісик для багатьох українців по обидва боки океану асоціюється з незламністю духу та гордістю за своє українське походження, вона є втіленням того, як за сотні тисяч кілометрів можна і необхідно відстоювати свою національну ідентичність. Хоча земля її предків для неї була далекою та дещо казковою, у своїй душі вона зберегла українське першокоріння.

Саме життя Квітослави Цісик і її самовіданне служіння Україні має назавжди залишитися дороговказом для багатьох поколінь українців.

## РОЗДІЛ ПЕРШИЙ

### Повернення в Україну

І я мріяла, що в Україні мене почують...

*Квітка Цісик*

У далекій Америці Квітка Цісик ніколи не забувала про землю своїх батьків. Однак в Україні вона була лиш раз — 1983-го року.

Тарас Зень, троюрідний племінник Квітки Цісик (по лінії батька Володимира Цісика), генеральний директор ТРК «Вежа» у м. Івано-Франківську зізнається: «Це був зовсім неафішований візит. До нас, в Івано-Франківськ, вона приїхати не могла, адже місто було військовим. Швидше за все, відвідала родичів у Львові та Києві. Про жоден виступ тоді не могло бути мови».<sup>1</sup>

Під час першої поїздки вони з матір'ю, так і не наважились побувати на батьківщині тата в селі Лісках. Цей візит обмежився гостюванням на приватні запросини: «Єдина користь з першої поїздки в Україну була та, що з неї вона повернулась з піснями Володимира Івасюка. У Ліски, які поривалась відвідати, вже не було до чого їхати. Батьківської хати не було. На згадку про нього в селі залишилась тільки школа, в якій учився її батько, вчителював його брат Микола, звідки його й забрали — і дотепер невідомо ні достовірної дати, ні місця його смерті. Була ще могила бабусі Марії на новому цвинтарі. Школа ж була старого типу і перебувала в такому стані, що її вирішено було знести. Тим більше, що вже давно була гарна нова школа, а в покинутому будинку часто збиралися пияки, бешкетували підлітки...», — згадували родичі.<sup>2</sup>

<sup>1</sup> <https://inlviv.in.ua/suspilstvo/shalene-kohannya-ta-kurjozy-na-lyzhah-nevidomi-fakty-z-zhyttya-kvitky-tsisyk-video>

<sup>2</sup> Горак Р. Журавлі відлетіли. Есеї про Квітку Цісик та її рід / Роман Горак. — Львів: Апіорі, 2018. — 400 с.

## ЗМІСТ

|                                                                            |     |
|----------------------------------------------------------------------------|-----|
| Розділ перший. Повернення в Україну .....                                  | 5   |
| Розділ другий. Цісики, Нагірні — Леви: роди рафінованої інтелігенції ..... | 13  |
| Розділ третій. Квітослава-Орися .....                                      | 29  |
| Розділ четвертий. Тато — Володимир Цісик .....                             | 32  |
| Розділ п'ятий. Мама. Іванна (Ася) Лев (Нагірна-Кандяк) .....               | 50  |
| Розділ шостий. Дитячі та шкільні роки .....                                | 54  |
| Розділ сьомий. Пластунка .....                                             | 62  |
| Розділ восьмий. «Міс Союзнівка» .....                                      | 72  |
| Розділ дев'ятий. Студентські роки .....                                    | 75  |
| Розділ десятий. Голос в єдиному екземплярі. Колоратурне сопрано .....      | 81  |
| Розділ одинадцятий. Світ рекламних джинглів .....                          | 85  |
| Розділ дванадцятий. Виконавиця саундтреків .....                           | 94  |
| Розділ тринадцятий. Голос кампаній .....                                   | 97  |
| Розділ чотирнадцятий. Українське серце .....                               | 102 |
| Розділ п'ятнадцятий. Кохання. Родина. Особистість .....                    | 109 |
| Розділ шістнадцятий. Незламна Квітка .....                                 | 116 |
| Література .....                                                           | 119 |

- К62 Коляда І. А. та інші  
Квітка Цісик / Ігор Коляда, Юлія Коляда, Павло Юрчишин;  
худож.-оформлювач О. А. Гугалова-Мешкова. — Харків: Фо-  
ліо, 2019. — 121 с. — (Знамениті українці).  
ISBN 978-966-03-5098-4 (Знамениті українці).  
ISBN 978-966-03-8976-2.

Чарівною квіткою України, «легендою за океаном» називають пред-  
ставницю української діаспори Квітку Цісик, незабутній голос якої про-  
низує до глибин душі, недарма ж бо весь американський шоу-бізнес захоп-  
лювався її неповторною манерою, адже з нею працювали Майкл Джексон,  
Вітні Г'юстон та інші світові зірки. Дивна, багато в чому трагічна доля  
випала маленькій симпатичній жінці, яку в 1998 році назвали найбільш  
упізнаваним голосом США: завдав болю ранній розрив із Батьківщиною,  
який Квітослава гоїла українськими піснями, а невиліковна хвороба при-  
вела за собою ранню смерть. Однак мрія усього життя чудової квітки, яка  
могла би стати окрасою будь-якої сцени, все-таки здійснилася. Далекий  
голос України досі лунає між нас і продовжує зігрівати серця та душі лю-  
дей на всій планеті.

УДК 929:784